DE Herstellerinformationen und Verantwortliche Person für die EU / EN Manufacturer Information and Responsible Person for the EU / FR Informations sur le Fabricant et Personne Responsable pour l'UE / ES Información del Fabricante y Persona Responsable para la UE / IT Informazioni sul Produttore e Persona Responsabile per l'UE / CZ Informace o Výrobci a Odpovědná Osoba pro EU / DA Producentinformation og Ansvarlig Person for EU / FI Valmistajan Tiedot ja Vastuuhenkilö EU:lle / HR Informacije o Proizvođaču i Odgovorna Osoba za EU / HU Gyártói Információk és Felelős Személy az EU számára / NL Fabrikantinformatie en Verantwoordelijke Persoon voor de EU / PL Informacje o Producencie i Osoba Odpowiedzialna za UE / RO Informații despre Producător și Persoana Responsabilă pentru UE / SV Tillverkarinformation och Ansvarig Person för EU / PT Informações do Fabricante e Pessoa Responsável pela UE / SR Informacije o Proizvođaču i Odgovorno Lice za EU

BGS technic KG
Bandwirkerstr. 3
42929 Wermelskirchen

Tel.: 02196 720480
Fax.: 02196 7204820
mail@bgs-technic.de

www.bgstechnic.com

DE Warn- und Sicherheitshinweise / EN Warnings and Safety Instructions / FR Avertissements et Consignes de Sécurité / ES Advertencias e Instrucciones de Seguridad / IT Avvertenze e Istruzioni di Sicurezza / CZ Varování a Bezpečnostní Pokyny / DA Advarsler og Sikkerhedsinstruktioner / FI Varoitus- ja Turvaohjeet / HR Upozorenja i Sigurnosne Upute / HU Figyelmeztetések és Biztonsági Utasítások / NL Waarschuwingen en Veiligheidsinstructies / PL Ostrzeżenia i Instrukcje Bezpieczeństwa / RO Avertismente și Instrucțiuni de Securitate / SV Varningar och Säkerhetsanvisningar / PT Avisos e Instruções de Segurança / SR Upozorenja i Bezbednosna Uputstva

DE Verletzungsgefahr: Verwenden Sie Einsteck-Ringschlüssel nur für die vorgesehenen Anwendungen und achten Sie darauf, dass sie sicher im Drehmomentwerkzeug sitzen. Tragen Sie Handschuhe, um sich vor Verletzungen durch Abrutschen oder falsches Ansetzen zu schützen.

EN Risk of injury: Use insert ring spanners only for the intended applications and make sure that they are securely seated in the torque tool. Wear gloves to protect against injuries caused by slipping or incorrect application.

FR Risque de blessure : utilisez les clés mixtes uniquement pour les applications prévues et veillez à ce qu'elles soient bien fixées dans l'outil dynamométrique. Portez des gants pour vous protéger des blessures dues à un glissement ou à une mauvaise application.

ES Riesgo de lesiones: Utilice únicamente llaves combinadas para las aplicaciones previstas y asegúrese de que estén bien fijadas en la herramienta dinamométrica. Utilice guantes para evitar lesiones por deslizamiento o colocación incorrecta.

IT Rischio di lesioni: utilizzare le chiavi combinate solo per le applicazioni previste e assicurarsi che siano saldamente inserite nell'utensile dinamometrico. Indossare guanti per proteggersi da lesioni dovute a scivolamento o posizionamento errato.

CZ Nebezpečí poranění: Používejte pouze očkoploché klíče pro zamýšlené použití a ujistěte se, že jsou v momentovém nástroji bezpečně usazeny. Používejte rukavice, abyste se chránili před zraněním způsobeným sklouznutím nebo nesprávným umístěním.

DA Risiko for personskade: Brug kun kombinationsnøgler til de påtænkte opgaver, og sørg for, at de sidder sikkert i momentværktøjet. Brug handsker for at beskytte dig selv mod skader på grund af udskridning eller forkert placering.

FI Loukkaantumisvaara: Käytä ainoastaan yhdistelmäavaimia aiottuihin käyttötarkoituksiin ja varmista, että ne ovat tukevasti kiinni momenttityökalussa. Käytä käsineitä suojautuaksesi liukastumisesta tai virheellisestä paikoituksesta aiheutuvilta vammoilta.

HR Opasnost od ozljeda: Koristite umetnute kutijaste ključeve samo za predviđene primjene i osigurajte da čvrsto sjede u momentnom alatu. Nosite rukavice kako biste se zaštitili od ozljeda uzrokovanih klizanjem ili nepravilnim postavljanjem.

HU Sérülésveszély: Kizárólag a tervezett alkalmazásokhoz használjon kombinált csavarkulcsokat, és győződjön meg arról, hogy azok biztonságosan ülnek a nyomatékszerszámban. Viseljen kesztyűt, hogy megvédje magát a csúszás vagy helytelen pozicionálás miatti sérülésektől.

NL Risico op letsel: Gebruik alleen combinatiesleutels voor de beoogde toepassingen en zorg ervoor dat ze goed vastzitten in het momentgereedschap. Draag handschoenen om uzelf te beschermen tegen letsel door wegglijden of onjuiste plaatsing.

PL Ryzyko urazu: Kluczy płasko-oczkowych należy używać wyłącznie do zamierzonych zastosowań i upewnić się, że są bezpiecznie osadzone w narzędziu dynamometrycznym. Należy nosić rękawice w celu ochrony przed obrażeniami spowodowanymi ześlizgnięciem się lub nieprawidłowym ustawieniem.

RO Risc de rănire: Utilizați chei combinate numai pentru aplicațiile prevăzute și asigurați-vă că acestea sunt bine fixate în instrumentul dinamometric. Purtați mănuși pentru a vă proteja împotriva rănilor cauzate de alunecare sau poziționare incorectă.

SV Risk för personskada: Använd endast kombinycklar för avsedda ändamål och se till att de sitter ordentligt fast i momentverktyget. Använd handskar för att skydda dig mot skador på grund av glidning eller felaktig positionering.

PT Risco de ferimentos: Utilizar apenas chaves combinadas para as aplicações previstas e certificar-se de que estão bem encaixadas na ferramenta de torque. Usar luvas para se proteger de ferimentos devido a escorregamento ou posicionamento incorreto.

SR Опасност од повреда: Користите кључеве за уметање само за предвиђене примене и уверите се да безбедно сједе у алату за обртни момент. Носите рукавице да бисте се заштитили од повреда узрокованих клизањем или неправилним постављањем.